

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 28. novembrī iesniedza Conseil d'État (Francija) — *Ministre de l'Économie et des Finances/Gérard de Ruyter*

(Lieta C-623/13)

(2014/C 31/08)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Ministre de l'Économie et des Finances*

Atbildētājs: *Gérard de Ruyter*

Prejudiciālais jautājums

Vai nodokļiem līdzīgas iemaksas par ienākumiem no īpašuma — kā [vispārējā] sociālā iemaksa par ienākumiem no īpašuma, par tiem pašiem ienākumiem noteiktā iemaksa sociālā parāda izlīdzināšanai, sociālā iemaksa 2 % apmērā un papildu iemaksa 0,3% apmērā pie iepriekš minētās — tikai tādēļ vien, ka tās kalpo Francijas sociālā nodrošinājuma sistēmas finansēšanai, rada tiešu un atbilstošu saikni ar noteiktiem sociālā nodrošinājuma jautājumiem, kas minēti 1971. gada 14. jūnija Regulas [(EEK) Nr. 1408/71] par sociālā nodrošinājuma shēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kas pārvietojas Kopienā⁽¹⁾, 4. pantā, un tādējādi vai uz tām attiecas šī regula?

⁽¹⁾ OV L 149, 2. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 3. decembrī iesniedza Högsta förvaltningsdomstolen (Zviedrija) — *Skatteverket/Hilkka Hirvonen*

(Lieta C-632/13)

(2014/C 31/09)

Tiesvedības valoda — zviedru

Iesniedzējtiesa

Högsta förvaltningsdomstolen

Lietas dalībnieki pamata tiesvedībā

Prasītāja: *Skatteverket*

Atbildētāja: *Hilkka Hirvonen*

Prejudiciālais jautājums

Vai LESD 45. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to netiek pieļauts, ka dalībvalsts tiesiskajā regulējumā ir noteikts, ka vienā dalībvalstī dzīvojošai personai, kura visus vai gandrīz visus ienākumus gūst otrā dalībvalstī, ir tiesības izvēlēties starp absolūti atšķirīgām nodokļu aplikšanas sistēmām, proti, vai nu tās ienākumi tiek aplikti to gūšanas vietā, piemērojot zemāku nodokļa likmi, bet nepastāvot tiesībām uz tādu nodokļa atlaidi, kādu piemēro saskaņā ar parasto nodokļa aplikšanas sistēmu, vai arī tās ienākumi tiek aplikti saskaņā ar parasto nodokļa aplikšanas sistēmu un tā var saņemt attiecīgus nodokļu atvieglojumus?

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (pirmā palāta) 2013. gada 16. septembra spriedumu lietā T-2/07 Spānija/Komisija 2013. gada 4. decembrī iesniedza Spānijas Karaliste

(Lieta C-641/13 P)

(2014/C 31/10)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Spānijas Karaliste (pārstāvis — *A. Rubio González*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

— apmierināt šo apelācijas sūdzību un daļēji atcelt Vispārējās tiesas 2013. gada 16. septembra spriedumu lietā T-2/07 Spānijas Karaliste/Eiropas Komisija;

— daļēji atcelt Komisijas 2006. gada 20. oktobra Lēmumu C(2006) 5102, ar ko samazina Kohēzijas fonda atbalstu virknei projektu, 2001.ES.16.C.PE.050, par sanitāriem pasākumiem Hukāras [Júcar] hidrogrāfiskajā apvidū (Spānija), atbilstoši iepriekš minētajam tiktāl, ciktāl par nelikumību tika atzīts, ka pieredze tika izmantota kā līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritērijs;

— piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kļūda tiesību piemērošanā, novērtējot pieredzi kā līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriju, kas ir pretrunā Direktīvas 93/37⁽¹⁾ 30. pantam. Šī tiesību norma neaizliedz pielietot kritērijus, kas līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas brīdī ir saistīti ar pretendenta pieredzi. Pretendenta pieredze drīzāk būtu